

САДОВЫЙ ТРАКТОР

CROSSJET



AC 92-21/AC 92-23/SC 2.11 21/SC 2.21 23

RU РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА

: Seco Group, Saldova 408/30, Praha 8, 186 00, , . +420 493500414

: " " , 220028, . , . , 3
. 8(017)297-33-67, 297-33-66

Obsah

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВАМ ЕС	4
ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ	5
1. РАБОТА И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	6
1.1 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
1.1.1 НЕ РАБОТАЙТЕ	8
1.1.2 НЕ ДЕЛАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕГО!	9
1.1.3 БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ	9
1.1.4 ПРОТИВОПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ	9
ОПИСАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	10
2.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ	10
2.2 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ	10
2.2.1 РАМА МАШИНЫ	10
2.2.2 ДВИГАТЕЛЬ, ВКЛЮЧАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ПРОВОДКУ	10
2.2.3 ТРАНСМИССИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЗАДНИЙ ПРИВОД	10
2.2.4 ОСЬ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА, ВКЛЮЧАЯ МЕХАНИЗМ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ	10
2.2.5 БАЙПАС (ПЕРЕПУСК)	10
2.2.6 КОРПУС МАШИНЫ И СИДЕНЬЕ ВОДИТЕЛЯ	11
2.2.7 КОСЯЩИЙ МЕХАНИЗМ И ПРИВОД НА КОЛЕСА	11
2.2.8 ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	11
2.3 МАРКИРОВКА	11
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ	12
4. РАСПАКОВКА	13
4.1 РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА МАШИНЫ	13
4.1.1 УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ	13
4.2 НАСТРОЙКА МАШИНЫ ДЛЯ РАБОТЫ	13
4.2.1 УСТАНОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА	13
4.2.2 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЛЕВОГО КОЛЕСА	13
4.2.3 СИДЕНЬЕ В СБОРЕ	13
4.2.4 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ	13
4.2.5 УСТАНОВКА ЗАЩИТНОЙ РАМЫ	13
4.2.6 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	14
5. НАЧАЛО РАБОТЫ	15
5.1 БАЙПАС (ПЕРЕПУСК)	15
5.2 ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ	15
5.3 ПРОВЕРКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	15
5.4 ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА БЕНЗИНОМ	15
5.5 ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ГИДРОСИСТЕМЕ (МОДЕЛЬ АС 92-23 4X4)	15
5.6 ПРОВЕРКА ГИДРОСИСТЕМЫ НА НАЛИЧИЕ ПРОТЕЧЕК	15
6. УПРАВЛЕНИЕ МАШИНОЙ	16
6.1 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ	16
6.1.1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КОСИЛОЧНОГО УСТРОЙСТВА	16
6.1.2 БЛОК ЗАЖИГАНИЯ	16
6.1.3 РЫЧАГ АКСЕЛЕРАТОРА	16
6.1.4 ЗАСЛОНКА	16
6.1.5 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ХОДОМ	16
6.1.6 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА ФАР	17
6.1.7 МОТОЧАСЫ	17
6.1.8 РЫЧАГ ПОДЪЕМА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА	17
6.1.9 РЫЧАГ БАЙПАСА	17
6.1.10 ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА	18
6.1.11 РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА	18
6.1.12 УСТРОЙСТВО БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛА	18

6.2	РАБОТА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	18
6.2.1	ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ	18
6.2.2	ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	19
6.2.3	ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА	19
6.2.4	РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА	20
6.3	ВОЖДЕНИЕ	20
6.4	СКОРОСТЬ ДВИЖЕНИЯ	20
6.5	ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ	20
7.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	21
7.1	СПИСОК ТОЧЕК КОНТРОЛЯ И ПРОЦЕДУР ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	21
7.2	ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ	22
7.3	ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	22
7.4	ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ	22
7.4.1	ЗАМЕНА МАСЛА	22
7.4.2	ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА	22
7.4.3	ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ	22
7.4.4	ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА	22
7.4.5	ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ	23
7.5	ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБЪЕМНОЙ ГИДРОПЕРЕДАЧИ	23
7.6	ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ	24
7.7	ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ	24
7.8	РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРИВОДНОГО РЫЧАГА	24
7.9	ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАНСМИССИИ	24
7.9.1	КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ТРАНСМИССИИ	24
7.9.2	ПРОВЕРКА ШКИВА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА	24
7.10	ПРОВЕРКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НОЖЕЙ КОСИЛКИ	24
7.10.1	СОСТОЯНИЕ НОЖЕЙ КОСИЛКИ	25
7.10.2	ЗАМЕНА НОЖА КОСИЛКИ	25
7.11	МОЙКА МАШИНЫ	25
7.12	ОЧИСТКА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА	26
7.13	СМАЗКА	26
7.14	ЗАМЕНА КОЛЕСА	26
8.	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	27
8.1	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	28
8.2	ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ	28
8.3	ГАРАНТИЯ	28
9.	ОБСЛУЖИВАНИЕ В КОНЦЕ СЕЗОНА И ХРАНЕНИЕ	29
10.	УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ	30

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВАМ ЕС

в соответствии с > **Правилom № 2006/42/EC** (правительственный указ NV 176/2008 Coll.)
Правилom № 2004/108/EC (правительственный указ NV 616/2006 Coll.)
Правилom № 2000/14/EC (правительственный указ NV 9/2002 Coll.)

A. Мы: Seco GROUP a.s., Šaldova 408/30, Praha 8
závod 02 Jičín, Jungmannova 11
Per. номер: 60193450

настоящим декларируем:

Б. Описание машины

наименование машины: Самоходная газонокосилка
модель: **AC 92, SC 2.11 21, SC 2.21 23**

Описание AC 92, SC 2.21 — четырехколесная самоходная газонокосилка с двигателем Briggs & Stratton 18 л.с., 20 л.с. или 23 л.с. Мощность двигателя передается к многовариантному приводу клиновым ремнем. Косящий механизм включается и выключается электромагнитной муфтой. Кошение однороторное с вертикальным вращением оси и шириной скашивания 92 см. На одной оси расположено два вращающихся ножа. Скошенная трава разбрасывается по земле.

В. Соответствие было оценено по следующим нормативам:

ČSN EN 836+A1,2,3, ČSN EN ISO 3767-1,2,3, ISO 11684, ČSN EN ISO 11201,
EN ISO 12 100-2, Директива Совета ЕС № 97/68/EC (2002/882/EC)

Г. Оценка была выполнена согласно процедур, описанных в:

Директива Совета № 2006/42/EC, Статья 5, (§ 5, доп. 2, NV No. 176/2008 Coll.)
Директива Совета № 2004/108/EC, Статья 7, (§ 4, доп. 1, NV No. 616/2006 Coll.)
Директива Совета ЕС № 2000/14/EC, Приложение VIII, (Приложение № 7, NV No. 9/2002 Coll.) в присутствии уведомленных людей
LRQA регистрационный номер 0088
Hiramford
Middlemarch Office Village
Siskin Drive
Coventry CV3 4FJ, United Kingdom (Великобритания)

Д. Мы этим заявляем, что:

эта машина, как описано выше, соответствует требованиям, определенным ранее в технических параметрах, и, поэтому, безопасна для использования при типовых условиях эксплуатации.
были приняты меры, чтобы гарантировать соответствие всех выводимых на рынок продуктов технической документации и техническим регламентам. Гарантируемый корректированный уровень звуковой мощности — 100 дБ (А).

Средние взвешенные уровни акустической мощности, основанные на используемом двигателе:

Двигатель	ОБ/МИН (мин ⁻¹)	Измеренный уровень акустической мощности [дБ (А)]
Briggs & Stratton 18-hp VANGUARD (18 л.с.)	3000±100	97,47
Briggs & Stratton 20-hp VANGUARD (20 л.с.)	3000±100	97,34
Briggs & Stratton 23-hp VANGUARD (23 л.с.)	3000±100	97,58

Техническая документация в указанном в Приложение V объеме хранится изготовителем по по адресу:

Seco GROUP

závod 02 Jičín
Jungmannova 11
506 48 Jičín

Jiří Pávek (Иржи Павек)
член совета директоров

Йичин, 1 октября 2009 г.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Уважаемый покупатель!

Спасибо за решение купить нашу машину. Seco GROUP a.s. — следующий владелец компаний Knotek a spol., Agrostroj и AGS Jičín, хорошо известен на европейских и мировых рынках как изготовитель высококачественных машин для кошения и ухода за ландшафтом, продаваемых под маркой Seco GROUP a.s.

Наша главная цель заключается в проектировании и изготовлении высококачественных машин для кошения и ландшафтных работ. Мы уверены, как только вы попробуете наш продукт, вы будете полностью удовлетворены и согласитесь, что мы сумели достичь своей цели.

Теперь это полностью зависит от вас, как вы будете использовать свою машину и как вы будете ее обслуживать, чтобы она могла безотказно работать еще в течение многих лет.

Внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации. Выполняйте все приведенные здесь инструкции. Таким образом вы сможете использовать все функции машины.

Используйте косящую машину только по прямому назначению. Любое другое использование, не определенное в этой инструкции по эксплуатации, может быть опасным и может вызвать повреждение машины. Такие повреждения не охвачены гарантией изготовления и должны быть устранены за счет пользователя.

В Европе расположено больше 100 мастерских техобслуживания фирмы-изготовителя, в которых работают технические специалисты, прошедшие подготовку на заводе производителя.

1. РАБОТА И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Самоходные косящие машины типа AC 92-18, AC 92-20, SC 2.11 21 и SC 2.21 23, ПРОДАВАЕМЫЕ ПОД НАЗВАНИЕМ CROSSJET, ИЗГОТОВЛЕННЫ СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩИХ ЕВРОПЕЙСКИХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВ И ПОСТАНОВЛЕНИЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.

1.1 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Полностью прочитайте эту инструкцию по эксплуатации перед первым использованием. Соблюдайте все правила и инструкции, содержащиеся в инструкции по эксплуатации пользователя. Если эти правила не выполнялись при использовании машины, изготовитель не несет ответственность за любые повреждения или ремонт. Все затраты, являющиеся следствием неправильного использования, должны оплачиваться владельцем машины, право на гарантийный ремонт при этом утрачивается.



Внимание!

Если правила техники безопасности не соблюдаются, машина может быть очень опасной. Могут быть отрублены руки или ноги, объекты могут выбрасываться с высокой скоростью, вызывая тяжелые телесные повреждения у обслуживающего персонала. Никогда не засовывайте ноги или руки под крышку косящего механизма. Никогда не приближайтесь к вращающимся или подвижным частям машины.

Не используйте машину, если она повреждена или если отсутствует какая-либо деталь или элемент системы защиты. Все защитные кожухи и элементы системы защиты всегда должны быть установлены на свои места. Не демонтируйте и не отключайте никакие элементы защиты или кожухи. Регулярно проверяйте надлежащее функционирование элементов системы защиты.

Запрещено выполнить любые технические модификации без предварительного письменного согласия изготовителя. Несанкционированные модификации могут повлиять на безопасность работы и стать причиной отмены гарантии.

Не пытайтесь изменить настройки регулятора частоты вращения двигателя или регулятора предельной частоты вращения.

Не удаляйте с машины наклейки и этикетки безопасности.

Перед использованием убедитесь, что вы знакомы со всеми элементами системы управления и что вы можете быстро управлять ими в критическом положении. Удостоверьтесь, что вы знаете, как переключать двигатель или как быстро остановить машину.

Поддерживайте машину и все ее оборудование в чистоте и в хорошем рабочем состоянии.

К управлению этой машиной допускаются люди от 18 лет и старше, которые должным образом научились работать на ней.

Машина не должна использоваться на уклонах больше чем 18° (32%).

Эта машина не предназначена для движения по дорогам общего пользования!

Пользователь машины ответственен за безопасность находящихся поблизости людей.

Не находите слишком близко от работающей машины. Не находите под поднятым косящим механизмом, если он не закреплен должным образом от падения.

Запрещается перевозить на машине пассажиров, животных или грузы. Перевозка грузов разрешается только на одобренном изготовителем машины прицепе.

Удалите ключи зажигания из блока зажигания, даже если вы оставляете машину на короткое время.

Если вы используете машину на участке, где никогда раньше не косили, всегда поднимайте косящий механизм до транспортного положения.

Косящий механизм должен всегда подниматься, если он выключен.

Удостоверьтесь, что выключили косящий механизм, остановили двигатель и удалили ключ зажигания до или если:

- выполняете любое техническое обслуживание;
- выполняете чистку косящего механизма;
- если произошел наезд на инородный объект и вы хотите определить наличие повреждения или если вы пытаетесь устранить такое повреждение;
- вы чувствуете необычную вибрацию и хотите установить причину;
- ремонт двигателя или любой другой ремонт (также отсоединить провода высокого напряжения).

Перед кошением удалите все объекты, типа камней, досок, проводов, костей, ветвей деревьев и любые другие объекты, которые могут быть опасными и могут быть выброшены при кошении.

Держитесь на расстоянии от кротовых кочек, бетонных опор, пней, бордюров и других препятствий, которые могут повредить косящий механизм или ножи косилки.

Если наехали на твердый предмет, остановите машину, заглушите двигатель и выключите косящий механизм. Проверьте всю машину (главным образом косящий механизм) на наличие повреждений. Устраните все повреждения, если необходимо, перед последующим использованием машины.

Перед дальнейшим использованием устраните все обнаруженные дефекты. Перед использованием проверьте натяжение клинового ремня, убедитесь, что ножи косилки острые и что крышка косящего механизма чистая.

Вращающиеся ножи острые и могут стать причиной травмы. Используйте защитные рукавицы или оберните ножи тканью, когда производите ремонт или обработку.

Регулярно проверяйте крепежные болты и гайки ножа. Используйте при монтаже надлежащий момент затяжки.

Уделяйте особое внимание самоконтрящимся гайкам. При неоднократном откручивании гайки ее свойства ухудшаются. Поэтому используйте новую гайку после второго откручивания гайки.

Старайтесь избежать кошения мокрой травы, если это возможно.

Избегайте препятствий и ситуаций, таких как резкое изменение уклона или ям, которые могут вызвать опрокидывание машины.

Используйте машину только в дневное время или при достаточном освещении.

Не надевайте шорты или короткую одежду. Используйте прочную рабочую обувь.

Не используйте машину находясь в алкогольном опьянении или под воздействием медицинских препаратов.

Не используйте машину, если чувствуете головокружение или физическую слабость.

Не допускайте работу двигателя в замкнутых пространствах. Отработавшие газы содержат токсичные вещества, которые не имеют ни цвета, ни запаха.

Не запускайте двигатель без выпускной трубы.

Соблюдайте все правила противопожарной безопасности, описанные в главе 1.1.4.

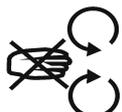
Шум в течение кошения обычно не превышает уровня акустического шума, определенного в главе 3 («Технические параметры») этой инструкции по эксплуатации. В некоторых случаях, например вследствие изменения ландшафта, уровень шума может на короткое время превысить нормативный. Изготовитель рекомендует во время кошения использовать средства защиты органов слуха. Длительное воздействие высокого уровня шума может вызвать необратимые нарушения слуха.

Поскольку машина предназначена для скашивания травы на необработанной земле, на которой оператор, возможно, не имеет полного представления о состоянии местности (понижения или выбоины), она оборудована защитной рамой и ремнем безопасности. **Защитная рама и ремень безопасности не должны демонтироваться ни при каких обстоятельствах. Оператор должен всегда пристегивать ремень безопасности.**

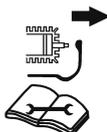
Графическое изображение предупредительных символов



Опасность



Не прикасаться
во время
работы



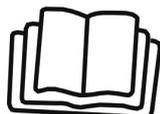
При выполнении
ремонта соблюдайте
указания, содержащиеся
в этой инструкции по
эксплуатации



Не оставляйте
работающую
машину без
присмотра



Летающие с большой
скоростью объекты



Прочитайте
инструкцию по
эксплуатации



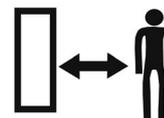
Не косите
траву вблизи
других людей



Никогда не
перевозите
пассажиров



Не ездите
поперек уклона



Держитесь от
посторонних людей
на безопасном
расстоянии



Вращающиеся
ножи



Не наступать



Не прикасаться —
опасность ожога



Максимальный
рабочий уклон

Все эти этикетки размещены на машине.

1.1.1 НЕ РАБОТАЙТЕ

Движение по склону — одна из основных причин потери управления и переворачивания машины, что может привести к серьезной травме или смерти. Кошение на склонах требует дополнительного внимания. Если вы не уверены, что сможете благополучно выполнить кошение на склоне, не делайте этого.

Самоходная косящая машина AC 92-18 (20)/SC 2.11 21 может использоваться на склонах с максимальным уклоном 18° (32 %). Машина SC 2.21 23 4x4 предназначена для движения **невысоким холмам ландшафта (вверх или вниз холма, но не поперек склона) с максимальным уклоном 20°**. Не превышайте эти значения. Это может повредить трансмиссию. Соблюдайте особую осторожность при выполнении поворота. Не разворачивайтесь на склоне, если в этом нет абсолютной необходимости.

Обратите внимание на канавы, корни и неровности. Неровности ландшафта могут стать причиной опрокидывания машины. Высокая трава может скрывать опасные препятствия. Поэтому проверяйте и удаляйте перед работой все опасные препятствия. См. предыдущую главу 1.1.

Выбирайте такую скорость движения, чтобы машина не остановилась на склоне.

Будьте очень осторожны при использовании дополнительного навесного оборудования. Дополнительное навесное оборудование может негативно сказаться на устойчивости машины.

Выполняйте все маневры на машине медленно. Недопустимо быстрое изменение направления или скорости движения.

Старайтесь не трогаться с места и не останавливать машину на склоне. Если колеса теряют сцепление с землей, выключите косящий механизм и медленно спуститесь вниз по склону.

Начинайте движение на склоне очень осторожно, чтобы предотвратить повреждение машины. Всегда снижайте скорость движения перед склоном и при движении вниз по склону.

Уменьшайте скорость до минимума при движении вниз по склону и используйте эффект торможения двигателем. Эффект торможения двигателем наиболее эффективен на SC 2.21 23 4x4.

1.1.2 НЕ ДЕЛАЙТЕ СЛЕДУЮЩЕГО!

Не косите траву вблизи канав или берега реки. Косящая машина может перевернуться и упасть в канаву или реку.

Не скашивайте мокрую траву. Более низкое сцепление колеса с грунтом может вызвать занос машины.

Не пытайтесь восстановить устойчивость машины наступая ногой на землю.

1.1.3 БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Если оператор не проявит надлежащей осторожности в случае присутствия детей, это может стать причиной несчастного случая. Детей привлекают косящие и другие машины. Никогда не рассчитывайте на тот факт, что дети останутся на том месте, где вы видели их последний раз.

Никогда не оставляйте детей без присмотра во время кошения.

Будьте внимательны и в постоянной готовности остановить машину в случае критического положения.

Перед началом движения и во время движения задним ходом следите за обстановкой вокруг и позади машины.

Никогда не катайте детей на этом типе машины. Они могут упасть или могут мешать управлять машиной. Никогда не разрешайте детям управлять машиной.

Соблюдайте повышенную осторожность при работе на участках с плохой обзорностью или вблизи деревьев, кустарников, стен и т. д.

1.1.4 ПРОТИВОПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

При использовании косилки вы должны соблюдать все правила техники безопасности и противопожарной безопасности, применимые для этого типа машины.

Регулярно удаляйте огнеопасные материалы (сухая трава, листья и т. п.) с системы отработавших газов двигателя, аккумуляторной батареи и любых других мест, где они могут войти в контакт с бензином или маслом, воспламениться и поджечь машину.

Дайте двигателю остыть, прежде чем ставить машину на хранение в закрытое помещение.

Используйте особую осторожность, работая с бензином, маслом и другими горючими веществами. Эти огнеопасные материалы легко воспламеняются и могут взорваться. Не курите во время работы.

Никогда не заполняйте бензобак и никогда снимайте крышку бензобака при работающем двигателе, если он не остыл или если машина находится в закрытом помещении.

Проверяйте уровень бензина перед работой. Не допускайте переполнения. При тепловом расширении (вследствие нагрева от горячего двигателя или солнечными лучами) бензин может вытекать из бака.

Используйте для хранения горючих веществ только специально предназначенные для этого канистры. Никогда не храните машину или канистру с бензином вблизи нагревательных устройств.

Используйте особое внимание при работе с аккумуляторной батареей. Выделяющиеся из аккумуляторной батареи газы очень огнеопасны. Не курите и не используйте открытый огонь при работе с аккумуляторной батареей. Существует опасность получения тяжелых травм.

ОПИСАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

2.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ

Косящие машины AC92, продаваемые под маркой Crossjet модели AC92-18(20), SC 2.11 21, SC 2.21 23, — двухосные косящие машины, предназначенные для косябы на благоустроенных участках или в сельских районах и на склонах с уклоном до 18° (32 %), когда все инородные объекты (камни, кости, ветви, обрезки деревьев и т. д.) были удалены до начала скашивания травы. Вы можете также скашивать старые кустарники (малина или сорные растения). Производительность машины составляет от 0,6 до 0,75 га/час, в зависимости от типа растительности и ландшафта. Ширина скашивания — 92 см. Эта машина обладает высокой надежностью и долговечностью, так же как легкостью управления.

Допустимо использование только одобренного изготовителем дополнительного оборудования. Использование другого, кроме одобренного, оборудования будет являться причиной для отмены гарантии.

2.2 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Косящие машины Crossjet AC92-18 / AC92-20/SC 2.11 21 /SC 2.21 23 разделены на следующие основные группы:

2.2.1 Рама машины

Рама сварена из стальных труб и металлического листа толщиной 3 мм. Рама является основной опорной конструкцией для двигателя, трансмиссии, передней и задней осей, силовой передачи, косящего механизма и другого машинного оборудования.

2.2.2 Двигатель, включая электрическую проводку

На наших косящих машинах используются четырехтактные бензиновые двигатели с вертикальным выходным валом. Двигатель установлен на задней части рамы. Мощность двигателя передается на трансмиссию посредством клинового ремня. Аккумуляторная батарея, используемая для запуска двигателя, расположена под передним капотом.

2.2.3 Трансмиссия, включая задний привод

В трансмиссии используется гидростатическая система передачи мощности. Это означает, что переключение передач осуществляется простым перемещением ручки переключения вперед или назад. Трансмиссия оборудована устройством блокировки дифференциала.

На модели AC92-23/SC 2.21 23 4*4 используется привод на четыре колеса, мощность двигателя (или ее часть) передается на заднюю и переднюю оси через гидравлическую систему распределения. Привод на все колеса не постоянный. Мощность распределяется автоматически в зависимости от текущих условий вождения и стиля вождения (вперед или назад).

2.2.4 Ось переднего колеса, включая механизм рулевого управления

Модели AC92-18 / AC92-20/SC 2.11 21 оборудованы массивной передней осью, изготовленной из прочных стальных труб. Ось расположена на пустотелой шпильке, допускающей поперечное перемещение оси. Вертикальные шпильки расположены в подшипниках скольжения. В рулевом управлении используется реечная передача.

Модель AC92-23/SC 2.21 23 4*4 также оборудована приводом на передние колеса. 2.2.3. На передней оси не предусмотрено устройство блокировки дифференциала!

Управление от реечной системы рулевого управления передается непосредственно через соединительный вал.

2.2.5 Байпас (перепуск)

Рычаг байпаса расположен на задней панели машины. Он используется для включения и выключения заднего привода.



Внимание!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Модель AC9223 4X4/SC2.2123 4X4 оборудована приводом на передние колеса. Это выполнено вследствие конструкции гидросистемы, в которой нет байпасного клапана. Это ограничивает движение машины, когда двигатель остановлен. Передняя ось будет перегружена при попытке перемещения машины и может быть повреждена.

Рычаг байпаса, главным образом, используется для выпуска воздуха из гидросистемы. Из-за сложности конструкции лучше выполнять такой ремонт в авторизованном сервисном центре.

Машина не должна использоваться (передача включена), когда рычаг байпаса находится в положении OFF (ВЫКЛ.). Это может повредить трансмиссию.

2.2.6 Корпус машины и сиденье водителя

Корпус изготовлен из пластмассы. Металлические детали корпуса покрыты для защиты порошковой краской. Сиденье водителя спроектировано с учетом эргономических требований, чтобы обеспечить удобную доступность всех элементов системы управления. Комфортабельным сиденьем с защитной рамой и ремнем безопасности обеспечивается удобная и безопасная работа.

2.2.7 Косящий механизм и привод на колеса

В состав косящего механизма входит лист металлической крышки, вал с подшипниками, держатель ножа и два массивных ножа для скашивания травы. Его привод осуществляется через клиновой ремень, включение и выключение механизма производится электромагнитной муфтой.

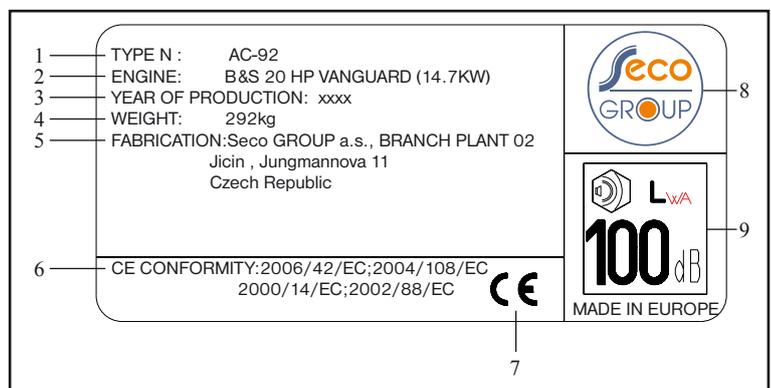
2.2.8 Гидравлическая система

Передняя и задняя оси связаны через гидрораспределитель. Давление передается маслом.

2.3 МАРКИРОВКА

Заводская табличка на всех самоходных косилках расположена под сиденьем. На этой табличке указано:

1. Тип машины
2. Тип двигателя
3. Год производства
4. Масса
5. Наименование и адрес изготовителя
6. Законодательные акты ЕС, в которых описываются требования к соответствию продукции техническим регламентам
7. Знак соответствия требованиям директив ЕС
8. Логотип изготовителя
9. Гарантируемый уровень шума согласно норм 2000/14/EC



Продавец запишет идентификационный номер вашей машины на задней обложке этой инструкции по эксплуатации.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

	тип AC92-18(20)/SC 2.11 21	тип AC92 23 4X4/SC 2.21 23 4x4
Масса	298 кг	345 кг
Габаритные размеры (ДхШхВ)	2090×990×985 мм	2230×1047×990
Двигатель	Briggs & Stratton Vanguard 20HP V-Twin (BS20) (20 л.с.) Briggs & Stratton Vanguard 18HP V-Twin (BS18) (18 л.с.)	Briggs & Stratton Vanguard 23HP V-Twin (BS23) (23 л.с.)
Тип двигателя	4-тактный OHV (верхнее расположение клапанов) бензиновый двигатель с вертикальным валом	
Мощность двигателя	20 л.с. / 14,72 (BS20) 18 л.с. / 13,25 (BS18)	23 л.с. / 16,93 (BS23)
Максимальная частота вращения двигателя	3000 об/мин	
Топливо	Бензин без содержания свинца Natural 95	
Объем топливного танка	12 л	
Трансмиссия	трансмиссия Tuff-Torq K62 с непрерывным изменением передаточного отношения (скорости) и ручным применением устройства блокировки дифференциала	трансмиссия Tuff-Torq K62 с непрерывным изменением передаточного отношения (скорости), ручным включением устройства блокировки дифференциала и привода на передние колеса KXH10N
Скорость: передний ход	от 0 до 8,5 км/ч	от 0 до 9 км/ч
Скорость: Задний ход	от 0 до 4,5 км/ч	от 0 до 5 км/ч
Ширина скашивания	92 см, два заменяемых ножа	
Высота скашивания	50-60-75-90 мм, + положение мульчирования	50-60-70-80-110 мм, транспортное положение
Муфта косящего механизма	электромагнитная	
Тормоз	механический, барабанного типа	
Стояночный тормоз	механический	
Размер шины: передние	14×4.50-6	16×6.5-8
Размер шины: задние	18×9.50-8	20×10.0-8
Давление в шинах: передние	150 кПа	150 кПа
Давление в шинах: задние	80 кПа	80 кПа
Ширина колеи: передние	820 мм	814 мм
Ширина колеи: задние	750 мм	790 мм
Колесная база:	1450 мм	1560 мм
Максимальное давление в гидросистеме	---	20 МПа

Двигатель	Частота вращения ± 100 (мин ⁻¹)	Заявленный уровень шумов в районе сиденья водителя L_{pAd} (дБ) в соответствии с EN ISO 836+A1/A2, приложение H, и EN ISO 11201	Суммарное значение вибрационного ускорения (м/с ²) согласно EN 836+A1/A2, приложение G		
			Сиденье	Рулевое колесо	Пол
BS18	3000	88,4	0,23	2,38	1,61
			общая суммарная вибрация в соответствии с EN 1032	вибрация a_{hv} на руле, в соответствии с B 1033	
BS20	3000	90	0,56	< 2,5	
BS23	3000	91	1,5	< 2,5	

BS18	2	1,4 / 2
BS20	2	1,4 / 2
BS23	3	1,5 / 2

4. РАСПАКОВКА

Самоходная косящая машина поставляется в текстильной упаковке. Для выполнения транспортировки некоторые детали были демонтированы на заводе и должны быть установлены на место после распаковки. Распаковка и подготовка машины к работе выполняется дилером, как часть предпродажного обслуживания.

4.1 РАСПАКОВКА И ПРОВЕРКА МАШИНЫ

После удаления упаковочного материала осторожно спустите машину с поддона. Используйте наклонный съезд, чтобы скатить машину с поддона. Иначе можно повредить машину. Удостоверьтесь в отсутствии повреждений, полученных в процессе доставки. Распакуйте все демонтированные детали и проверьте их на наличие повреждений.

Комплект поставки включает:

- машина для кошения
- рулевое колесо
- сиденье
- защитная рама, свечной ключ
- документация (упаковывающий список, инструкция по эксплуатации, инструкция по эксплуатации двигателя, инструкция по эксплуатации аккумуляторной батареи и сервисная книжка)

4.1.1 УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ

После распаковки вы должны утилизировать упаковочные материалы. Утилизируйте упаковочные материалы в соответствии с применимым законом. Разделите упаковочные материалы по типам материала, как описано в применимом каталоге. Вы можете обратиться в специализированную компанию для выполнения этой работы.

4.2 НАСТРОЙКА МАШИНЫ ДЛЯ РАБОТЫ

Из-за технического характера этой работы, процесс подготовки производится продавцом в соответствии с инструкциями изготовителя.

4.2.1 УСТАНОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

Установите машину для кошения на ровную и плоскую поверхность, выправите передние колеса.

Установите рулевое колесо и закрепите его штифтом 2.

4.2.2 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РУЛЕВОГО КОЛЕСА

Выкрутите винт 1, выдвиньте рулевое колесо и закрепите его в новом положении тем же винтом, закручивая его в другое отверстие.

4.2.3 СИДЕНЬЕ В СБОРЕ

Поместите гайки в отверстия в спинке сиденья.

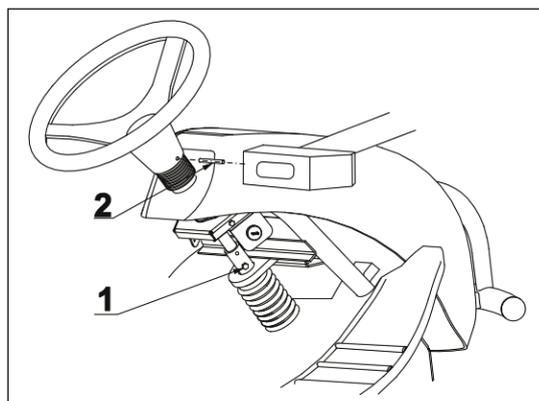
Установите остальные элементы крепления и закрепите сиденье.

4.2.4 РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ

Нажмите и удерживайте регулировочный переключатель, переместите сиденье назад или вперед, как необходимо.

4.2.5 УСТАНОВКА ЗАЩИТНОЙ РАМЫ

Установите защитную раму по сторонам сиденья. Используйте для ее крепления винты.



4.2.6 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

При монтаже, эксплуатации и обслуживании аккумуляторной батареи необходимо соблюдать указания, приведенные в инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи. Аккумуляторная батарея расположена под передним капотом машины.

Откройте капот и ослабьте винты зажимов.

Подсоедините красный кабель к положительному (+) полюсу аккумуляторной батареи и закрепите его винтом. Подсоедините коричневый кабель к отрицательному (-) полюсу аккумуляторной батареи и закрепите его винтом.

Если вы удаляли аккумуляторную батарею из аккумуляторного отсека, закрепите ее по месту штатным держателем.

Внимание!

Подключение аккумуляторной батареи выполняйте надлежащим образом, как описано выше, иначе вы можете повредить свою машину.

Если необходимо отключить аккумуляторную батарею, всегда сначала отключайте отрицательный полюс.

Соблюдайте инструкцию по техническому обслуживанию, включенную в инструкцию по эксплуатации аккумуляторной батареи.

5. НАЧАЛО РАБОТЫ

Из-за технического характера этой работы, процесс подготовки машины для кошения производится продавцом в соответствии с инструкциями изготовителя.

5.1 БАЙПАС (ПЕРЕПУСК)

Удостоверьтесь, что рычаг байпаса 6.1.10 находится в положении «1». Это означает, что задний привод включен.

Если рычаг находится в положении «0», задний привод выключен.

5.2 ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

Соблюдайте инструкции, включенные в инструкцию по эксплуатации двигателя.

5.3 ПРОВЕРКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Соблюдайте инструкции, включенные в инструкцию по эксплуатации аккумуляторной батареи.

5.4 ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА БЕНЗИНОМ

Из соображений безопасности машина отправлена с пустым топливным баком.

Заправляйте бак только при неработающем двигателе, когда он достаточно остынет.

Используйте бензин только указанного в главе 3 сорта. **ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ.** Используйте только бензин без содержания свинца NATURAL 95.

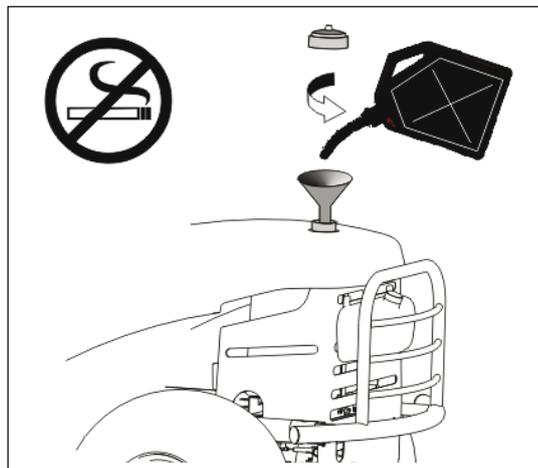
Двигатель расположен под капотом в задней части машины.

Медленно откройте крышку топливного бака. Избыточное давление в баке может вызвать внезапный выпуск паров.

Для заправки бензином используйте соответствующую канистру и воронку. Не переполняйте бак.

После завершения протрите крышку и участок вокруг горловины ветошью. Протрите также весь бак. Грязь в топливе может вызвать неисправность двигателя.

При работе с бензином запрещается есть, курить или использовать открытый огонь.



5.5 ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА В ГИДРОСИСТЕМЕ (модель □ С2.21 23 4x4)

Машина поставляют полностью готовой к эксплуатации с заправленной гидросистемой и надлежащим количеством масла в уравнительном бачке. Уровень масла может понизиться при транспортировке.

- удостоверьтесь, что уровень масла находится между двумя метками на щупе для измерения уровня (на крышке) и пополните в случае необходимости.

После завершения протрите крышку и участок вокруг горловины ветошью. Протрите также весь бак, так как грязь в масле уменьшает срок службы масляного фильтра и может стать причиной неисправности.

Воздух из системы будет полностью удален в течение первых часов работы. Мы рекомендуем сильно не нагружать машину приблизительно 1 - 2 часа.

5.6 ПРОВЕРКА ГИДРОСИСТЕМЫ НА НАЛИЧИЕ ПРОТЕЧЕК

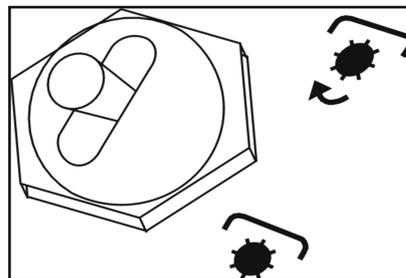
Визуально проверьте гидросистему на наличие протечек. Обратите особое внимание на места соединения труб и арматуры. Если вы обнаружили протечки, обратитесь в сервисный центр.

6. УПРАВЛЕНИЕ МАШИНОЙ

6.1 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ

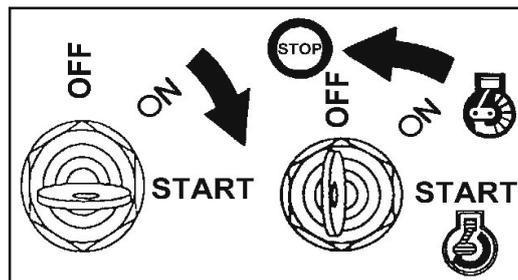
6.1.1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КОСИЛОЧНОГО УСТРОЙСТВА

Переключатель электромагнитной муфты заблокирован в положении OFF, чтобы предотвратить непреднамеренное включение. Для включения необходимо установить тумблерный переключатель в положение ON (ВКЛ).



6.1.2 БЛОК ЗАЖИГАНИЯ

Три положения ключа зажигания: OFF (ВЫКЛ) — зажигание выключено
 ON (ВКЛ) — зажигание включено
 START (ПУСК) — запуск двигателя



6.1.3 РЫЧАГ АКСЕЛЕРАТОРА

Устанавливает частоту вращения двигателя. У рычага имеются следующие положения:

	Низкая частота вращения	Холостой ход
	Высокая частота вращения	Максимальная частота вращения

6.1.4 ЗАСЛОНКА

Для запуска холодного двигателя потяните за рычаг заслонки.

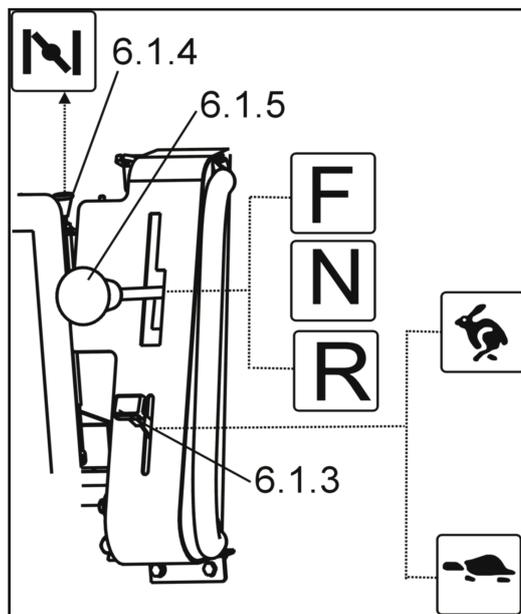
6.1.5 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ХОДОМ

Управляет задним приводом и скоростью машины в обоих направлениях.

Движение передним ходом: Медленно переместите рычаг в направлении «F». Чем дальше вы переместите рычаг, тем быстрее поедет машина, и наоборот.

Движение задним ходом: Медленно переместите рычаг в направлении «R». Чем дальше вы переместите рычаг, тем быстрее поедет машина, и наоборот.

Если рычаг находится в положении «N», машина остановлена.





Внимание!

Вы можете изменять направление движения с переднего хода на задний, и наоборот, только если машина остановлена.

При нажатии педали тормоза рычаг управления ходом автоматически перемещается в положение «N».

6.1.6 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА ФАР

Фара с 20 Вт лампочкой расположена на передней части капота; она может быть включена переключателем на рулевом колесе.

Модель AC 92 23 4*4/SC 2.21 23 4*4 оборудована двумя фарами.



6.1.7 МОТОЧАСЫ

Моточасы включаются только если включены блок зажигания и переключатель сиденья (активизируется автоматически массой тела водителя).

Несанкционированный ремонт или модификация моточасов является причиной для отзыва гарантии.

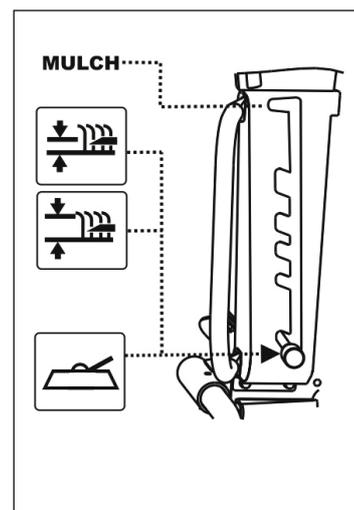
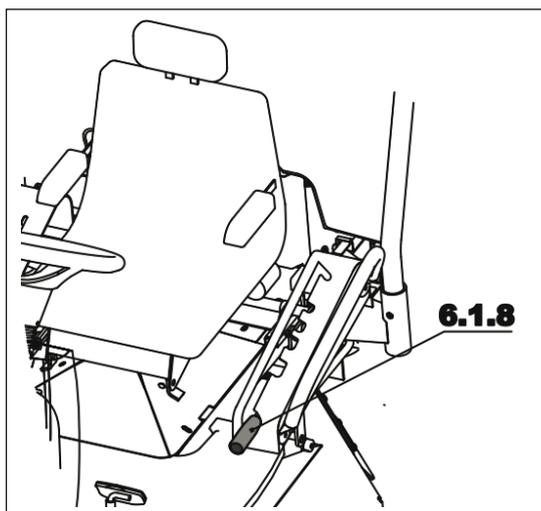
Если счетчик моточасов сломался, немедленно обратитесь в сервисный центр.



6.1.8 РЫЧАГ ПОДЪЕМА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА

Регулирует высоту скашивания травы над уровнем земли. Он может быть установлен в 4 положения (50 - 60 - 75 - 90) и 1 — транспортное положение. Рабочее положение представляет высоту ножей для скашивания травы над уровнем земли (5-9 см).

Если вы устанавливаете механизм в положение транспортировки, косящий механизм не может быть включен, потому что в этом положении активизируется аварийный выключатель.



Модель AC92-18(20)/SC 2.11 21 также оборудована так называемым положением «мульчирования», которое используется вместе с так называемым набором для «мульчирования». Набор для мульчирования - вспомогательное оборудование, используемое для выполнения специальных садовых работ.

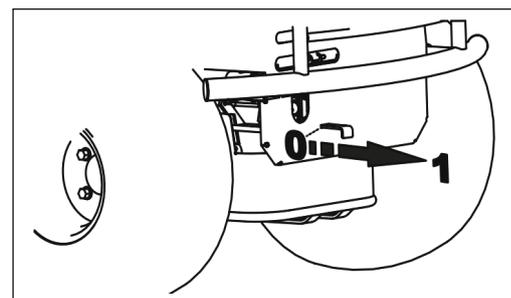
6.1.9 РЫЧАГ БАЙПАСА

Этот рычаг имеет 2 положения для включения и выключения заднего привода.

Положение	Привод на задние колеса	Использование
0	OFF (ВЫКЛ)	толкание, двигатель остановлен
1	ON (ВКЛ)	движение, двигатель работает

Модель AC 92 23 4X4/SC 2.21 23 4X4.

Положение 0 используется только для прокачки гидрообъемной системы.



6.1.10 ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА

При нажатии на педаль тормоза машина останавливается.

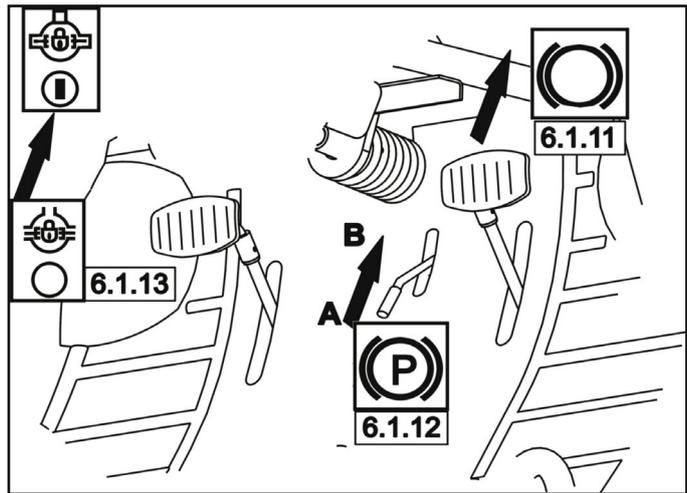
Никогда не пытайтесь привести машину в движение при нажатой педали тормоза. Это может повредить трансмиссию.

6.1.11 РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Стояночный тормоз имеет два положения:

A	ТОРМОЗ ВЫКЛЮЧЕН
B	ТОРМОЗ ВКЛЮЧЕН

Используйте его после остановки машины, когда двигатель не работает. Примените стояночный тормоз после нажатия педали тормоза 6.1.10. Если вы нажмете педаль тормоза снова, стояночный тормоз выключится автоматически.



1.3 Убедитесь, что во время движения стояночный тормоз находится в положении OFF!

6.1.12 УСТРОЙСТВО БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛА

Этот рычаг имеет 2 положения. Нажмите на педаль блокирования, чтобы разъединить дифференциал. Отпустите педаль, чтобы разблокировать.



Внимание!

Используйте устройство блокировки дифференциала только при движении по прямой на переднем ходу и только если это необходимо (для предотвращения заноса).

Никогда не используйте блокировку дифференциала при изменении направления движения. Иначе можно повредить трансмиссию!

6.2 РАБОТА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1.4 Оборудование системы безопасности машины

Машина для кошения оборудована контактами безопасности, которые связаны с расположенным под сиденьем водителя переключателем. Двигатель остановится автоматически, если водитель встанет с сиденья. Двигатель может быть запущен только если косящий механизм выключен, а рычаг установки высоты находится в транспортном положении.

6.2.1 ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

- Проверьте уровень бензина в баке.
- Проверьте уровень масла в уравнительном бачке.
- Удостоверьтесь, что рычаг байпаса находится в положении «1»; Т. Е., ВКЛЮЧЕН.
- Сядьте на сиденье водителя и поднимите рычаг косящего механизма 6.1.8 в транспортное положение.
- Переместите переключатель косящего механизма 6.1.1 в положение OFF (ВЫКЛ).
- Переместите рычаг управления ходом 6.1.5 в нейтральное положение. Если рычаг не находится в этом положении, двигатель не может быть запущен.
- Нажмите педаль тормоза 6.1.10.
- Переместите рычаг дроссельной заслонки 6.1.3 в положение максимальной частоты вращения двигателя.
- Вытяните рычаг дросселирования 6.1.4.
- Не касайтесь и не используйте рычаг подъема косящего механизма 6.1.8.
- Поверните ключ на блоке зажигания 6.1.2 в положение «START» (пуск). Не используйте стартер больше 10 секунд. Иначе может быть поврежден переключатель аккумуляторной батареи.

- Отпустите ключ после запуска двигателя. Ключ автоматически вернется в положение «ON» (зажигание включено).
- Постепенно верните рычаг дросселирования (заслонки) **6.1.4** в исходное положение.
- Медленно переместите рычаг акселератора **6.1.3** в положение холостого хода (низкая частота вращения двигателя).
- Дайте двигателю поработать в течение нескольких минут, прежде чем включать косящий механизм.

6.2.2 ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

- Переместите рычаг акселератора **6.1.3** в положение «MIN».
- Выключите **косящий механизм с помощью переключателя 6.1.1** (см. главу 6.2.3).
- Если двигатель слишком горячий, дайте ему некоторое время поработать на холостом ходу.
- Остановите двигатель, поворачивая ключ **6.1.2** в положение «STOP», и удалите ключ из блока зажигания.



Внимание!

Никогда не останавливайте двигатель только вставая с сиденья водителя. Если оставить ключ блока зажигания в положении «ON», это может привести к повреждению электрической системы. Всегда поворачивайте ключ в положение «OFF» и удаляйте его из блока зажигания.

Важно!

Перед выключением зажигания снизьте частоту вращения двигателя до минимума, чтобы предотвратить самозажигание. Иначе может быть поврежден двигатель и система выпуска отработавших газов.

6.2.3 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА

а) Включение

- Переместите рычаг дроссельной заслонки **6.1.3** в положение максимальной частоты вращения двигателя.
- Настройте рабочее положение косящего механизма. Используйте рычаг подъема, чтобы установить высоту скашивания (см. главу 6.1.8 6.2.4).
- Переместите переключатель косящего механизма **6.1.1** в положение ON (ВКЛ).
- Косящий механизм может быть включен только если:
 - водитель сидит на сиденье водителя;
 - рычаг косящего механизма не находится в транспортном положении.

б) Выключение

- Переместите переключатель косящего механизма **6.1.1** в положение OFF (ВЫКЛ).
- Если водитель встанет с сиденья, то двигатель остановится автоматически и ножи косилки перестанут вращаться.
- **Если вы переместите рычаг подъема косящего механизма 6.1.8** в транспортное положение, ножи для скашивания травы остановятся автоматически.



Внимание!

Никогда не снимайте защитный кожух на левой стороне коробки при работающем двигателе. Снимайте крышку только если вы хотите очистить поверхности под крышкой, заменить ножи для скашивания травы или выполнить техническое обслуживание.

6.2.4 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА

Если вы хотите косить высокую и влажную траву, устанавливают высоту скашивания между 7,5 и 9 см. Переместите **рычаг подъема 6.1.8** в положение 90 или 75.

При скашивании ровного и ухоженного участка можно установить высоту скашивания на 6 или 5 см. Переместите **рычаг подъема 6.1.8** в положение 60 или 50.

6.3 ВОЖДЕНИЕ

- Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз выключен, **нажимая на педаль тормоза 6.1.10**. Рычаг стояночного тормоза **6.1.11** не должен быть в положении «В»!
- Для начала движения медленно переместите рычаг управления ходом **6.1.5** в необходимое положение. Направление движения вперед — «F»; направление движения задним ходом — «R».
- Если необходимо изменить направление движения, установите рычаг управления ходом на некоторое время в положение «N», чтобы предотвратить повреждение трансмиссии.
- Для снижения скорости медленно переместите рычаг управления ходом **6.1.5** в противоположном направлении. Для увеличения скорости медленно переместите рычаг управления ходом **6.1.5** дальше в том же самом направлении.
- Если необходимо остановиться, нажмите на педаль тормоза 6.1.10. При нажатии педали тормоза рычаг управления ходом автоматически перемещается в положение «N». Тормозной путь составляет меньше 1,5 м.



Внимание!

Машину можно остановить только медленно перемещая рычаг управления ходом в положение «N» и нажимая на педаль тормоза.

Никогда не используйте рычаг управления ходом 6.1.5 и педаль тормоза 6.1.10 одновременно. Это может повредить трансмиссию.

6.4 СКОРОСТЬ ДВИЖЕНИЯ

Всегда пробуйте выбирать подходящую скорость, чтобы гарантировать высокое качество скашивания. Если скорость слишком высокая или слишком большая нагрузка, частота вращения ножа уменьшается, при этом снижается качество скашивания. Если необходимо максимальное качество скашивания, используйте максимальную частоту вращения двигателя.

6.5 ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ

Машина для кошения может работать на склонах с уклоном до **18° (32 %)**. Машина AC 92 23 4x4/SC 2.21 23 4x4 предназначена для движения по невысоким холмам ландшафта (вверх или вниз холм, но не поперек склона) с максимальным уклоном **20°**. Отрегулируйте скорость движения с помощью рычага управления ходом. Двигайтесь по склонам и вниз холма медленно. Соблюдайте особую осторожность, выполняя повороты на склонах или холмах. Всегда используйте стояночный тормоз, когда останавливаете машину на склоне. Если перегружать машину на склоне с уклоном более чем **18°**, то можно повредить трансмиссию. Изготовитель не ответственен за такое повреждение.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 СПИСОК ТОЧЕК КОНТРОЛЯ И ПРОЦЕДУР ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Позиция	Перед каждым использованием	Через каждые 50 часов работы или 1 раз в год	Через каждые 100 часов работы или 1 раз в год	Примечания
Моторное масло	проверить уровень масла и пополнить, в случае необходимости	заменить масло		
Воздушный фильтр		очистить	заменить	если используется больше, заменять более часто
Масляный фильтр			заменить	
Система охлаждения двигателя	удалить траву с решеток радиатора	очистить		
Вентилятор, ребра охлаждения двигателя			очистить	
Свечи зажигания			очистить, отрегулировать зазор или заменить	
Аккумуляторная батарея		проверить уровень электролита		проверить подключение
Элементы системы управления		проверить		
Топливный фильтр			заменить	
Шины	проверить давление и состояние шины			передние: 150 кПа задние: 80 кПа
Ножи для скашивания травы	проверить состояние и надежность крепления			
Держатели ножей	проверить			
Косящий механизм и привод на колеса	проверить состояние и надежность крепления			
Передние крышки	проверить состояние			
Высота скашивания	проверить, смазать шпильки			
Рычаг управления ходом	проверить функциональность	проверить натяжение ремня		
Стояночный тормоз	проверить функциональность	проверить механизм		
Электрическая проводка	проверить все аварийные выключатели	проверить кабельную арматуру		
Картер трансмиссии	проверить на наличие утечки	проверить состояние ременного шкива	проверить уровень масла	использовать масло SAE 10W-30
Рулевое управление		проверить функциональность		
Передняя ось	проверить состояние рулевого управления и колес	смазать вертикальные шпильки		
Передняя ведомая ось. (Модель SC 2.21 23 4x4)	Проверить состояние всех сферических шпилек и соединения рулевой тяги			Допуск для сферических шпилек должен быть минимальным. На соединительной рулевой тяге не должно быть признаков повреждений (трещин и т. д.).
Гидравлическая система	проверить на наличие утечки			
Клиновой ремень косящего механизма	проверить состояние, натяжение и износ			
Клиновой ремень привода на ведущие колеса	проверить состояние, натяжение и износ			
Механизм натяжения клинового ремня	проверить функциональность	проверить состояние		
Все шкивы	проверить состояние и функциональность			
Масло гидросистемы				Заменять через 200 часов работы
Фильтр трансмиссионной жидкости				Заменять через 200 часов работы

По вопросам ремонта или заказа запасных частей, которые не описаны в этой инструкции по эксплуатации, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или в магазин, в котором вы купили машину. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр для выполнения следующих типов технического обслуживания:

- регулирование электромагнитной муфты
- настройка тормозов
- регулировка двигателя
- замена клинового ремня
- процесс прокачки гидросистемы (модель AC 92 23 4X4/SC 2.21 23 4x4)
- регулирование передней оси (модель AC 92 23 4X4/SC 2.21 23 4x4)
- любые другие проблемы с гидросистемой (модель AC 92 23 4X4/SC 2.21 23 4X4)
- в случае дополнительных проблем

Используйте в течение ремонта только оригинальные запасные части.

7.2 ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Регулярно проверяйте давление в шинах. Удостоверьтесь, что давление соответствует требованиям. Если давление отличается от рекомендованного, это может отрицательно сказаться управляемости машины или даже вызвать полную потерю управления.

- Давление в передних шинах 150 кПа
- Давление в задних шинах 80 кПа

7.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Выполните техническое обслуживание аккумуляторной батареи согласно инструкции по эксплуатации аккумуляторной батареи.

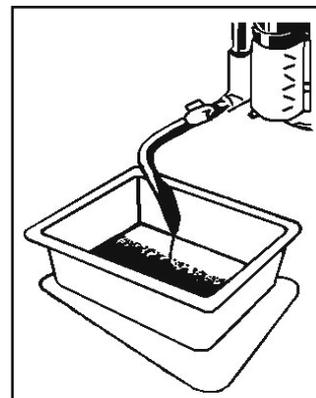
7.4 ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Выполните техническое обслуживание двигателя согласно инструкции по эксплуатации для двигателя.

7.4.1 ЗАМЕНА МАСЛА

Двигатель оборудован пробкой для слива масла.

- Разместите под двигателем плоскую емкость для сбора масла объемом не менее 2 литров.
Поместите под машину, с противоположной от сливной пробки стороны, деревянный брусок подходящего размера, чтобы немного приподнять машину. Это позволит лучше дренировать масло из двигателя.
- Выкрутите сливную пробку и ослабьте крышку горловины для заполнения масла, чтобы обеспечить лучший слив масла.
- Когда все масло сольется, закрутите сливную пробку и заполните двигатель соответствующим маслом. Удостоверьтесь, чтобы залили надлежащее количество масла. (См. инструкцию по эксплуатации двигателя). Закройте крышку горловины для заполнения маслом.
- Сдайте отработавшее масло на предприятие по обработке вторичного сырья для дальнейшей переработки.



7.4.2 ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

При замене воздушного фильтра соблюдайте требования инструкции по эксплуатации.

7.4.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Выполните техническое обслуживание свечи зажигания согласно инструкции по эксплуатации двигателя.

7.4.4 ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Выполните замену топливного фильтра согласно инструкции по эксплуатации двигателя.

7.4.5 ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Перед каждым использованием и в процессе работы проверяйте решетку воздухозаборника двигателя. Решетка не должна быть забита травой и грязью.

Очистите решетку, в случае необходимости.

После каждых 100 часов использования или один раз в год снимайте крышку вентилятора и очищайте все засоренные поверхности и охлаждающие ребра двигателя. Это предотвратит перегрев двигателя. Очищайте систему охлаждения чаще, в случае необходимости.



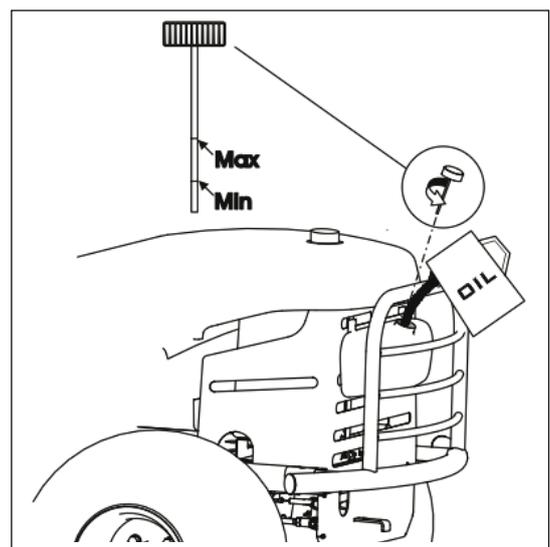
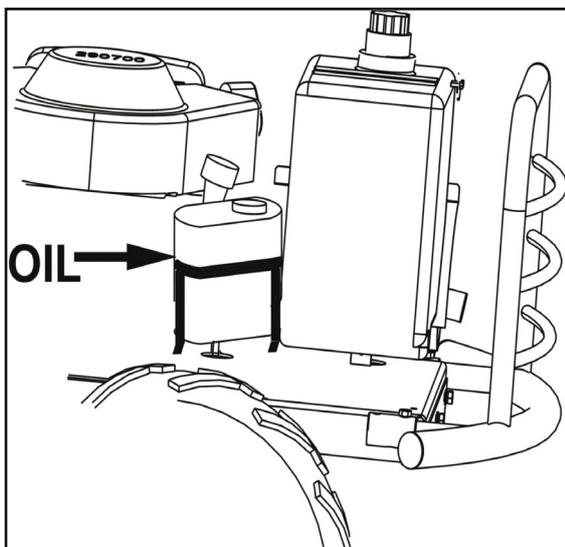
Внимание!

Регулярно удаляйте траву, пыль и другую огнеопасную грязь с деталей системы выпуска отработавших газов.

Не выполняйте никакого ремонта, если вы не имеете необходимых инструментов или не имеете достаточного опыта по ремонту двигателей внутреннего сгорания.

7.5 ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБЪЕМНОЙ ГИДРОПЕРЕДАЧИ

Для гарантии безупречной работы трансмиссии необходимо поддерживать надлежащий уровень масла. Если с трансмиссией имеются какие-либо проблемы, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы предотвратить серьезные повреждения трансмиссии.



	модель AC 92-18(20)/SC 2.11 21	модель AC 92 23 4X4/SC 2.21 23 4X4
Спецификация смазочного масла	SAE 10W-30, API CD	Синтетическое масло SAE 5W-50
Уровень масла	убедитесь, что уровень масла достигает половины уравнильного бачка	уровень должен быть между маркировочными линиями на щупе в крышке (общее количество масла в гидросистеме — 6 л)

7.6 ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Ослабьте зажимной винт капота и поднимите капот.

Снимите защитный кожух, выньте старый плавкий предохранитель и вставьте новый того же самого номинала, как у старого (15 А или 5 А).

Если вы не можете запустить двигатель после замены плавкого предохранителя или косящий механизм не может быть опущен вниз, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7.7 ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ

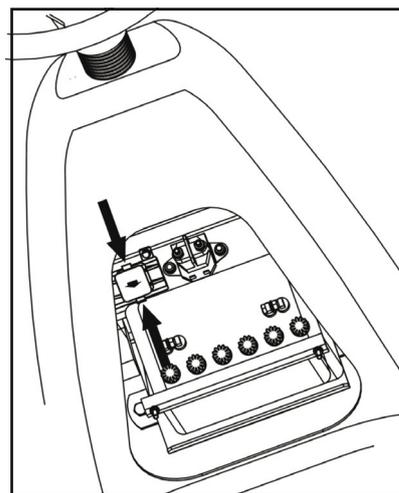
Ослабьте зажимной винт капота и поднимите капот.

Немного приоткройте держатель лампочки и удалите старую лампу.

Вставьте новую лампочку. Установите держатель лампочки в прежнее положение. Закройте капот.

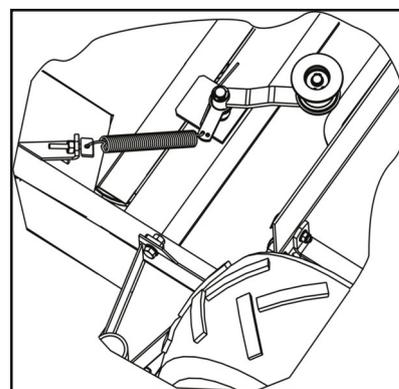
Модель AC 92 23 4x4/SC 2.21 23 4x4: Поверните запорную ручку на переднем капоте, удалите крышку и выполните описанную выше процедуру.

Тип лампочки и ее мощность могут быть определены по каталогу запасных частей.



7.8 РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРИВОДНОГО РЫЧАГА

Если рычаг управления ходом 6.1.5 возвращается в положение «N» автоматически, необходимо выполнить регулирование. Этот ремонт и регулирование необходимо выполнить в авторизованном сервисном центре.



7.9 ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАНСМИССИИ

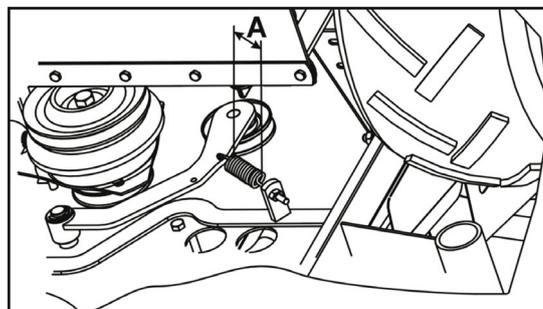
Перед выполнением любого технического обслуживания или ремонта необходимо остановить двигатель и удалить ключ из блока зажигания. Проверьте натяжение и износ клинового ремня.

Проверьте состояние механизма натяжения.

7.9.1 КЛИНОВЫЕ РЕМНИ ТРАНСМИССИИ

Клиновые ремни натягиваются автоматически с помощью механизма шкива и пружины. Износ клинового ремня и надлежащее функционирование механизма натяжения должны быть проверены перед началом работы или через каждые 50 часов использования. Настройка механизма натяжного шкива выполняется с помощью установочных гаек $A=60\pm 2$ мм.

Примечание: После замены клинового ремня обращайтесь дополнительное внимание на машину, потому что новый ремень не приработался должным образом.

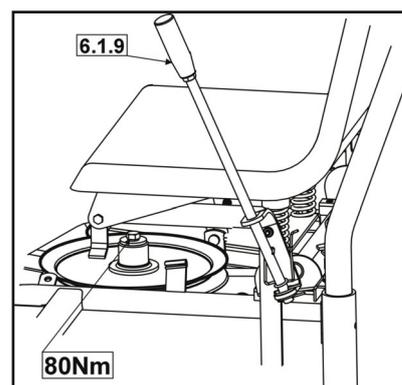


7.9.2 ПРОВЕРКА ШКИВА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА

Перед каждым использованием проверяйте затяжку зажимного винта шкива. Надлежащий момент затяжки должен составлять 80 Н•м.

7.10 ПРОВЕРКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НОЖЕЙ КОСИЛКИ

Перед выполнением любой работы на косящем механизме остановите двигатель, удалите ключ из блока зажигания и дождитесь полной остановки ножей. Используйте средства защиты глаз и рук.

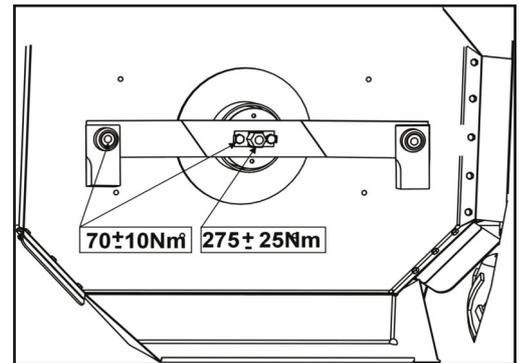


7.10.1 СОСТОЯНИЕ НОЖЕЙ КОСИЛКИ

Перед каждым использованием проверяйте состояние ножей для скашивания травы (износ, заточка и т. д.). Если ножи затуплены, изогнуты или повреждены, то качество скашивания будет значительно снижено. Поврежденные ножи очень опасны.

Маленькие части ножей могут вылетать из машины на большой скорости. Сразу же заменяйте поврежденный нож. **Всегда одновременно заменяйте оба ножа. Используйте для крепления ножей самоконтрящиеся гайки M16.** Это гарантирует уравнивание косящего механизма и безопасное крепление ножа.

Если ножи затупились и нет никакого другого признака повреждения, вы можете заточить их снова. После затачивания ножей их необходимо уравновесить. Хорошо отбалансированные ножи не производят нежелательной вибрации. **Различие по массе между каждым ножом может быть максимум 2 г.** Также проверьте состояние и износ кожуха и зажимных винтов. Если вы обнаружили серьезное повреждение, проверьте всю машину и выполните ремонт в авторизованном сервисном центре.



Внимание!

Всегда используйте новые самоконтрящиеся гайки M16. Никогда не используйте бывшие в употреблении самоконтрящиеся гайки. Нет никакой гарантии, что они будут надежно удерживать ножи!

7.10.2 ЗАМЕНА НОЖА КОСИЛКИ

Остановите двигатель и удалите ключ зажигания.

- Используйте персональные средства защиты при работе и замене ножей для скашивания травы.
- Закрепите машину от перемещения.
- Поднимите косящий механизм в транспортное положение.
- Откройте стальную крышку на правой стороне косящего механизма.
- Открутите самоконтрящуюся гайку M16.
- Выкрутите зажимной винт, демонтируйте кожух и нож.

Установите новый или заточенный нож. Выполните описанную ранее процедуру в обратном порядке.

- Всегда используйте новые самоконтрящиеся гайки M16.
- Перед заменой второго ножа поверните держатель ножа на 180° .

Замените второй нож, используя ту же самую процедуру.

Удостоверьтесь, что установить ножи правильно. Надежно затяните гайки!

7.11 МОЙКА МАШИНЫ

Не используйте моечные машинки высокого давления для мойки машины! Если вы намереваетесь использовать для мойки воду под давлением, убедитесь, что вода не попадет в карбюратор, систему зажигания, выпускную систему, аккумуляторную батарею и электрическую систему.

Никогда не направляйте струю воды на шарикоподшипники (подшипники держателя ножей, колес) и другие детали, которые необходимо смазывать или которые могут быть повреждены (масляный фильтр, горловина бака и т. д.). Мы рекомендуем оставить двигатель и трансмиссию, работающими около 3 минут после очистки. При этом вода испарится.

7.12 ОЧИСТКА КОСЯЩЕГО МЕХАНИЗМА

Выполняйте очистку косящего механизма после каждого использования. Обратите особое внимание на внутреннюю поверхность механизма. Используйте для очистки воду, скребок или деревянный штапель. Регулярное и полное техническое обслуживание увеличивает эксплуатационный ресурс машины и улучшает качество скашивания.

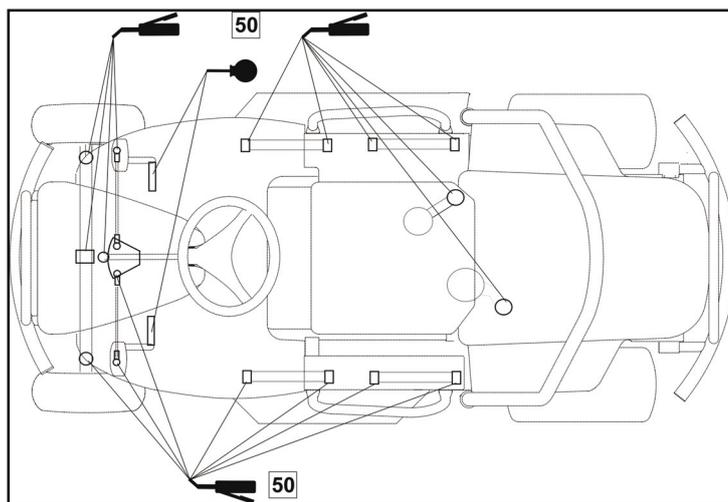
- Перед очисткой убедитесь, что машина зафиксирована от произвольного перемещения.
- Поднимите косящий механизм в транспортное положение.
- Откройте стальную крышку на правой стороне косящего механизма. Очистите косящий механизм изнутри.
- Всегда во время очистки проверяйте состояние ножа.

7.13 СМАЗКА

	консистентная смазка
	масло SAE 30
50	50 часовой интервал между смазками

Для обеспечения безупречной работы необходимо регулярно смазывать следующие детали консистентной смазкой:

- сегмент рулевого управления — используйте пресс-масленку
- шпильки рулевого колеса — используйте пресс-масленки
- рычаг подъема косящего механизма — используйте пресс-масленки
- натяжной шкив — должен быть демонтирован и смазан
- центральная поворотная шпилька передней оси — используйте пресс-масленку (на модели AC 92 23 4x4/ SC 2.21 23 4x4 смазка не требуется)
- угловые соединения шарниров рулевого тяга — должны быть демонтированы и смазаны



Используйте масло для смазки осей вращения:

- педаль блокировки дифференциала
- педаль тормоза
- рычаг управления ходом

7.14 ЗАМЕНА КОЛЕСА

Если вы не имеете необходимых инструментов или опыта, обратитесь к своему продавцу.

- Перед заменой колеса установите машину на ровной и твердой поверхности (земли).
- Остановите двигатель и удалите ключ зажигания.
- Закрепите машину от перемещения. Не пытайтесь заменять колесо, если поднятая машина не закреплена!

Выполните следующую процедуру, заменяя переднее колесо:

- Поместите домкрат под передним бампером, ближе к заменяемому колесу. (На модели AC 92 20 23 4x4/ SC 2.21 23 4x4 устанавливайте домкрат под раму, не упирайте его в трансмиссию! Это может повредить трансмиссию.) Поднимите машину так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли.
- Удалите предохранительное кольцо и шайбу.
- Снимите колесо.

Выполните следующую процедуру, заменяя заднее колесо:

- Ослабьте все четыре винта крепления колеса.
- Поместите домкрат под ось колеса, которое вы хотите заменить.
- Выкрутите болты и снимите колесо с оси.

Для монтажа колеса используйте описанную выше процедуру в обратной последовательности. Проверьте давление в шине.

8. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<p>Машина скашивает траву неровно</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте заточку и наличие повреждений ножей. * Проверьте крепление ножей. * Проверьте крепление держателей ножа. * Проверьте вал и подшипники.
<p>Некоторые места остаются вообще не скошенными</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте высоту скашивания. * Снизьте скорость движения. * Проверьте заточку и состояние ножей. * Проверьте натяжение и состояние клинового ремня косящего механизма.
<p>Клиновой ремень соскакивает в течение кошения</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Приводной ремень косящего механизма может быть поврежден, если он соскочит со шкива в процессе работы. Если проблема сохраняется даже после проверки следующих контрольных точек, необходимо заменить ремень. * Проверьте износ ремня. * Проверьте натяжение ремня. * Проверьте направляющие шкивы ремня. * Проверьте высоту скашивания. * Проверьте, не мешает ли инородный объект свободному движению ремня; если так, удалите инородный объект. * Проверьте все шкивы. * Изогнутые или треснутые шкивы должны быть немедленно заменены. * Проверьте шкив двигателя. * Проверьте механизм натяжения (пружина, шкив). * Снизьте или откорректируйте скорость движения. * Поднимите косящий механизм выше.
<p>Клиновой ремень косящего механизма проскальзывает</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Если трава или растительность слишком толстые, высокие или влажные, ремень может начать проскальзывать на шкиве. * Снизьте скорость движения. * Проверьте износ ремня. * Проверьте натяжение ремня. * Проверьте механизм натяжения (пружина, шкив). * Поднимите косящий механизм выше.
<p>Ремень привода косящего механизма слишком быстро изнашивается</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте направляющий шкив ремня. * Проверьте, не мешает ли инородный объект свободному движению ремня; если так, удалите инородный объект. * Проверьте шкивы и замените, в случае необходимости. * Проверьте настройку высоты скашивания и отрегулируйте высоту скашивания, в случае необходимости. * Проверьте натяжение ремня.
<p>Машина не производит скашивание</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте высоту скашивания. Косящий механизм находится в транспортном положении, а аварийный выключатель включен. Электромагнитная муфта не может быть включена. Переместите рычаг в рабочее положение. * Проверьте настройку переключателя косящего механизма. * Проверьте износ и натяжение ремня. Замените ремень, в случае необходимости. * Проверьте механизм натяжения ремня. Сломанная пружина должна быть заменена. * Проверьте, не мешает ли инородный объект свободному движению ремня; если так, удалите инородный объект.

Когда косящий механизм сильно вибрирует в процессе работы	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте состояние ножей — износ, заточка, повреждения. Замените и отбалансируйте ножи, в случае необходимости. * Проверьте натяжение ремня. * Проверьте ремень на наличие повреждений. Замените, в случае необходимости. * Проверьте шкивы и замените, в случае необходимости. * Проверьте внутреннюю часть косящего механизма на наличие налипания травы и грязи. Очистите, в случае необходимости. * Проверьте монтаж двигателя. Затяните все болты, которыми двигатель крепится к раме, в случае необходимости.
Приводной ремень проскальзывает	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте натяжение ремня и натяжную пружину. Замените пружину, в случае необходимости. * Проверьте износ ремня. * Проверьте, не мешает ли инородный объект свободному движению ремня; если так, удалите инородный объект. * Проверьте шкивы и замените, в случае необходимости.
Приводной ремень слишком быстро изнашивается	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте натяжение ремня. * Проверьте механизм натяжения ремня. Замените пружину, в случае необходимости. * Проверьте, не мешает ли инородный объект свободному движению ремня; если так, удалите инородный объект. * Проверьте шкивы и замените, в случае необходимости.
После включения передачи машина не двигается	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте механизм переключения — крепление рычага управления ходом. * Проверьте уровень масла в уравнительном бачке трансмиссии.
После включения передачи машина работает необычно шумно	<ul style="list-style-type: none"> * Проверьте уровень масла в уравнительном бачке — залейте масло, в случае необходимости. * Воздух в гидросистеме. Медленно ведите машину в течение нескольких минут на переднем и заднем ходу. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Машина теряет мощность при движении по склону	<ul style="list-style-type: none"> * При чрезвычайно тяжелых условиях работы и при высокой температуре окружающей среды температура масла может превысить максимальное рабочее значение. Снизьте нагрузку на машину.

8.1 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В этой инструкции по эксплуатации содержатся инструкции, необходимые для эксплуатации и технического обслуживания этой самоходной косящей машины, которые могут быть выполнены пользователем/ владельцем машины. Инструкции по техническому обслуживанию могут быть найдены в сервисной книжке.

8.2 ЗАКАЗ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Мы настоятельно рекомендуем использовать только оригинальные запасные части, чтобы гарантировать безопасную эксплуатацию и надлежащий ремонт. Заказывайте запасные части у авторизованного поставщика запасных частей или в сервисном центре. Авторизованные центры информированы обо всех технических изменениях и модификациях, которые применены в течение производства. Для обеспечения заказа надлежащей запасной части всегда указывайте на бланке заявки идентификационный номер, который записан в этой публикации. Также укажите год выпуска. Год указан на этикетке с техническими характеристиками, которая расположена под сиденьем водителя.

8.3 ГАРАНТИЯ

Гарантийные требования указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон выдается при покупке машины.

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ В КОНЦЕ СЕЗОНА И ХРАНЕНИЕ

После завершения сезона или если вы не будете использовать машину больше 30 дней, как можно скорее подготовьте ее к хранению. Если топливо находится в топливном баке больше 30 дней, в нижней части бака могут образоваться липкие отложения, вызывающие нарушение работы карбюратора или неравномерную работу двигателя. Слейте топливо из бака перед постановкой на хранение.



Внимание!

Не хранить машину в помещениях, где:

- присутствуют пары бензина;
- используется открытый огонь;
- используются запальные устройства различного типа;
- используются тепловыделяющие устройства;
- хранятся сухие и легко воспламеняемые материалы. Работайте со смазочным материалом и маслом с надлежащей осторожностью. Они очень огнеопасны и могут вызвать серьезные ожоги или имущественный ущерб.

Слейте бензин из бака в соответствующую канистру, выполните эту операцию на открытом воздухе. Убедитесь, что поблизости не используется открытый огонь.

Рекомендованная процедура подготовки машины к хранению:

- Вымойте машину полностью.
- Удалите и замените дефектные или изношенные детали, обтяните все незатянутые гайки и болты.
- Подготовьте двигатель к хранению согласно инструкции по эксплуатации двигателя.
- Смажьте все точки смазки согласно карты смазки.
- Ослабьте клиновой ремень косящего механизма (7.9).
- Очистите аккумуляторную батарею, заполните ее дистиллированной водой до верхнего уровня и полностью зарядите ее. Электролит в разряженной батарее может замерзнуть. Храните аккумуляторную батарею в сухом прохладном месте. Выполняйте каждые 30 дней зарядку аккумуляторной батареи и регулярно проверяйте ее состояние.
- Накройте косилку чехлом и храните ее в чистом сухом помещении.

Лучший способ гарантировать безупречную работу и готовность машины к наступающему сезону — выполнить ее проверку в авторизованном сервисном центре.

10. УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ

После завершения срока службы машины ее владелец ответственен за утилизацию машины. Возможные способы утилизации:

- а) Сдать машину компании, которая перерабатывает металлические отходы (кладбище старых автомобилей и т. д.). Вы получите соответствующую квитанцию, когда передадите машину предприятию по обработке вторичного сырья.
- б) Вы можете утилизировать машину самостоятельно. В этом случае соблюдайте приведенные ниже инструкции:
 - Утилизируйте машину в соответствии с применимым законом по обращению с отходами.
 - Полностью разберите машину.
 - Очистите и смажьте все детали, которые могут использоваться повторно.
 - Разделите детали на экологически вредные (резина, уплотнения, смазочный материал и т. д.) и экологически безвредные детали. Обработайте экологически вредные детали в соответствии с действующим законом по обращению с отходами.
 - Выбор деталей должен быть выполнен согласно применимого классификационного каталога отходов и в соответствии с законом по обращению с отходами. Экологически безвредные отходы рассматриваются как материалы многократного использования.

Seco GROUP a.s. стремится непрерывно развивать и совершенствовать все свои машины.

Поэтому, при сравнении с реальным продуктом, в этой инструкции по эксплуатации могут быть некоторые технические различия в терминологии. Это нормально. Печатание, копирование, публикация и перевод, без предварительного письменного согласия Seco GROUP a.s., запрещены. Изготовитель сохраняет за собой право изменять технические параметры продукта без предварительного уведомления заказчика.



VERZE: 2010



Seco GROUP a.s.
Šaldova 408/30
Praha 8, 186 00